Pferdeheilkunde 10 (1994) 2 (März/April) 75-79

Zur Behandlung der Spaterkrankung durch die Arthrodese der distalen Tarsalgelenke - Langzeitergebnisse

P. Stanger¹, H. D. Lauk¹, K. A. von Plocki¹, H. U. Jaenich¹ und H. Keller²

Einleitung

Der Spat des Pferdes stellt die häufigste Lahmheitsursache im Bereich der Hintergliedmaßen und auch die häufigste Erkrankung des Sprungelenkbereiches dar. Bei den gängigen Therapieformen werden im Wesentlichen antiphlogistische Maßnahmen, die den normalerweise progredienten Prozeß aufhalten oder verzögern sollen von denen unterschieden, die den Vorgang der einsetzenden natürlichen Ankylosierung beschleunigen. Die chirurgische Arthrodese der erkrankten Anteile der straffen Sprunggelenksabschnitte ist eine anerkannte Behandlungsform, die von Adams (1970) erstmals beschrieben wurde. Die Rekonvaleszenzzeiten allerdings werden in der Literatur sehr unterschiedlich angegeben. Zur Beurteilung des Behandlungserfolges sind realistische Kenntnisse hierüber sowohl für den Tierarzt, als auch für den Tierbesitzer von entscheidender Wichtigkeit. Stanger (1991) untersuchte die Heilungszeit nach chirurgischer Arthrodese an 32 Pferden. Die vorliegende Arbeit faßt die Ergebnisse zusammen.

Definition

Der Spat des Pferdes ist eine chronische, deformierende Erkrankung der straffen Gelenke des Tarsalgelenkes und kann unter dem Themenkomplex Arthrose oder Arthropathia deformans (Cohrs und Messow 1969) eingeordnet werden. Neben dem chronisch-degenerativen Verlauf werden auch entzündliche Prozesse angetroffen (Cohrs und Messow 1969, Münzer et al. 1984), die sich im Begriff chronisch deformierende Arthritis niederschlagen (Horne und Lündvall 1981).

Um neben der deformierenden auch einer ankylosierenden Komponente Rechnung zu tragen wird die Erkrankung auch als Arthropathia deformans et ankylopoetika (Dahme 1983) bezeichnet.

Zusammenfassung

Es werden eigene Untersuchungsergebnisse nach der chirurgischen Arthrodese der distalen Tarsalgelenke bei 32 Patienten vorgestellt. Mit der Auswertung der Nachuntersuchungen wird deutlich, daß sich der Lahmheitsgrad nach der Operation relativ schnell verringert. Die durchschnittliche Rekonvaleszenzzeit beträgt 7,3 Monate bei den Warmblut- 8 und bei den Kleinpferden 5,3 Monate. Von 32 Patienten wurden 26 mit Erfolg durch die Arthrodese behandelt, bei 6 Pferden konnte keine Heilung erzielt werden.

Treatment of bone spavin by arthrodesis of the distal tarsaljoints long time results

The results of 32 individual cases examined for arthrodesis of the distal tarsaljoints, there particular attention will be paid to the course of the period of reconvalescense.

The results of the examination of lameness, the diagnostic anaesthesia, the x-ray examination and the szintigraphic examination will be presented and discussed. Analysing the after-care examinations it clearly shows that the degree of lameness is relatively quickly reduced (6-9 month post op 93,7% of the successfully treatet patients without lameness) in comparison after this period of time the spavin test is only negative in 31,3% of the patients. The period of reconvalescence comes to 7,3 month for all of the patients, for crossbreeds 8 months, for smaller horses 5,3 months. The period of reconvalescence is definded as the period from beginning of the treatment (op) until the point of the horse being able to perform as good as before the disease. Of 32 patients 26 have been treated successfully with the arthrodesis (81,25%), 6 horses (18,75)% could not be cured.

Diagnose

Die Diagnose wird an Hand der klinischen Untersuchung, den vorzunehmenden diagnostischen Anästhesien sowie der anschließenden Röntgenuntersuchung gestellt. Die Sprunggelenksbeugeprobe ist ein einfaches Hilfsmittel für die Diagnose der Spatlahmheit, obwohl Barneveld (1981) feststellt, daß bei den an Spat erkrankten Tieren die Beugeprobe bei 17% der Pferde negativ ausfällt. Die Beugeprobe des Unterfußes sei bei 71% der Patienten ebenfalls positiv. Die Anästhesie des Tarsometatarsalgelenkes und des distalen Intertarsalgelenkes hat sich in den letzten Jahren allgemein durchgesetzt und wird von mehreren Autoren beschrieben (Adams 1987, Gabel 1973, Rüther 1982). Mit dieser Methode kann ein Spatverdacht mit Sicherheit ausgeschlossen oder bestätigt werden (Barneveld 1983, Rüther 1982) und versetzt den Untersucher in die Lage die Erkrankung schon im Anfangsstadium zu erkennen, wenn röntgenologisch keine oder nur geringgradige Veränderungen vorliegen (Rüther 1982). Durch die Leitungsanästhesie des N. tibialis und der Nn. fibularis superficialis et profundus wird eine Schmerzausschaltung vom Sprunggelenk abwärts erreicht (Gill 1973). Somit muß zuvor immer durch die distalen Nervenblockaden eine Lahmheitsursache im unteren Extremitätenbereich ausgeschlossen werden.

Aufgabe der röntgenologischen Untersuchung ist es, Auskunft zu geben über Art und Ausmaß der vorliegenden pathologischen Veränderungen (Bolz et al. 1975, Silbersiepe und Berge 1976). Die Röntgentechnik ist zwar verfeinert worden, ihre Aussagekraft für die Diagnose wird jedoch von den verschiedenen Autoren sehr unterschiedlich be-

¹Schwarzwald-Tierklinik, Neubulach und

²Klinik für Pferde der FU Berlin

wertet (Dik 1983, Barneveld 1983, Münzer et al. 1984). Auf jeden Fall ist es schwierig, den gefundenen radiologischen Abnormalitäten eine klinische oder sogar prognostische Bedeutung zuzuordnen (Roethlisberger und Ueltschi 1989). Die Knochenszintigraphie liefert für die Diagnose ebenfalls wertvolle Ergebnisse (Ueltschi 1987). Ihr Vorteil liegt in der Erkennung von Früh- und Mittelstadien erhöhter Knochenumbauprozesse, sowie in der Möglichkeit aktive Prozesse von ruhenden zu unterscheiden (Ueltschi 1984). Somit ist es möglich eine Korrelation zwischen klinischem Befund und pathologischen Veränderungen am Sprunggelenk herzustellen (Schmidt und Talazko 1978).

Therapie

Ziel der Behandlung ist es, im Sinn einer kausalen Behandlung in den Gelenkstoffwechsel einzugreifen oder im Sinn einer symptomatischen Therapie für die Schmerzausschaltung bzw. Förderung der Ankylosierung zu sorgen (Sandforth 1986). Auf die verschiedenen Behandlungsmethoden soll in diesem Rahmen nicht eingegangen werden.

Material und Methode

Zur Untersuchung stand das chirurgische Patientengut der Schwarzwald-Tierklinik zur Verfügung, das in den letzten 8 Jahren mit der Arthrodese der distalen Tarsalgelenke behandelt wurde. Zur nachträglichen Auswertung der Fälle wurde allen Patientenbesitzern ein ausführlicher Fragebogen zugeschickt, um exakte Informationen über Krankheitsverlauf post operationem, Nutzung vor und nach der Erkrankung und Beurteilung der Behandlungsmethode durch den Besitzer zu erhalten. Bei sämtlichen Patienten wurde eine gründliche Lahmheitsuntersuchung vor und nach der Operation durchgeführt (Lahmheitsunteruchung, Röntgenuntersuchung, z. T. szintigraphische Untersuchungen). Bei der diagnostischen Anästhesie wurde entweder die Anästhesie des N. tibialis und der Nn. fibularis profundus et superficialis oder die intraartikuläre Anästhesie des distalen Intertarsalgelenkes und des Tarsometatarsalgelenkes durchgeführt. Von den über 50 behandelten Pferden konnten 32 vollständig ausgewertet werden. Es handelt sich um 23 Warmblut- und 9 Kleinpferde. Das Durchschnittsalter beträgt 10,7 Jahre (Warmblutpferde 9,5 Jahre, Kleinpferde 15,4 Jahre). Das distale Intertarsalgelenk ist 41 mal erkrankt, das Tarsometatarsalgelenk hingegen nur 35 mal. Das Operationsfeld wird in üblicher Weise zur aseptischen Operation vorbereitet. Der Hautschnitt wird zwischen Vena saphena magna und der Kastanie gelegt. Nach der Durchtrennung der Unterhaut und der subkutanen Fascie wird der Endschenkel des M. tibialis cranialis ("Spatsehne") tenotomiert. Die aufzubohrenden Gelenke werden mit einer Kanüle aufgesucht und mit dieser markiert. Es werden 3 Bohrkanäle pro Gelenk angelegt (4,5 mm Bohrer beim Großpferd):

Tab. 1: Lahmheitsgrad an der Hand

Lahmheits- grad	vor OP	2-3 Mo post OP*	6-9 Mo post OP*	12 Mo post OP*
(-)	_	59,1 %	93,7 %	80,0 %
(+ -)	9,4 %	22,7 %	6,3 %	20,0 %
(+)	31,3 %	13,6 %		_
(+-++)	21,9 %	4,5 %	_	_
(++)	34,4 %	_	_	-
(++-+++)	3,1 %	-	-	_

^{*:} Angaben post OP ohne die nichtgeheilten Patienten

- a) dorsaler Gelenkrand
- b) ins Innere des Gelenkes
- c) medialer Gelenkrand

Um thermische Knochennekrosen zu vermeiden, muß der Bohrer laufend mit Kochsalzlösung gekühlt werden. Diese Operationsmethode entspricht der von Barneveld (1983, 1987). Adams (1970, 1987) und Edwards (1982) sind der Auffassung, daß mindestens 60 % des Gelenkknorpels zerstört werden müssen, um eine ausreichende Ankylosierung zu erreichen. Der Bewegungsplan post operationem lautet wie folgt: 14 Tage Verband und Boxenruhe, 14 Tage Schritt an der Hand (15-30 Minuten), 3 Monate reiten im Schritt von 15-60 Minuten steigend.

Untersuchungsergebnisse und Diskussion

Wichtig erscheint uns eine genaue Definition des Begriffes "Rekonvaleszenzzeit". Zugrunde gelegt wurde die Zeit von der Operation bis zur Erlangung der ursprünglichen Leistungsfähigkeit. In dieser Untersuchung liegt die durchschnittliche Rekonvaleszenzzeit bei 7,3 Monaten, wobei die Warmblutpferde eine Heilungszeit von 8 Monaten und die Kleinpferde eine von 5,3 Monaten aufweisen. Eventuell ist bei den Warmblutpferden durch das größere Gewicht eine längere Schmerzhaftigkeit der behandelten Gelenke zu erklären. Ebenso gelangen die Kleinpferde zu einer intraund periartikulären Ankylose. Sicherlich ist bei den Großpferden, die hauptsächlich im Dressursport eingesetzt wurden, eine "Taktunreinheit" deutlicher zu erkennen als bei den Kleinpferden. Die durchschnittliche Dauer der Rekonvaleszenzzeit wird von Barneveld (1987) mit 7 Monaten angegeben. Bei Edwards (1982) wurden 85% der Pferde in einer Zeit von 5,5 Monaten wieder erfolgreich in Arbeit genommen. Adams (1987) stellt die Prognose vorsichtig; er beschreibt eine Heilungszeit von 4-5 Monaten bis zu einem Jahr. Das unterschiedliche Ergebnis in Bezug auf die Rekonvaleszenzzeit läßt sich mit einer unterschiedlichen Definition dieses Begriffes erklären. In der Literatur wird dieser Begriff nicht genau erläutert.

Tab. 2: Ausfall der Beugeprobe

Lahmheitsgrad	vor OP		2-3 Mo post OP*		6-9 Mo post OP*		12 Mo post OP*	
	lahme	andere	lahme	andere	lahme	andere	lahme	andere
	Glm,	Glm.**	Glm.	Glm.**	Glm.	Glm.**	Glm.	Glm.**
	n=32	n≠12	n=22	n=8	n=16	n=6	n=5	n=4
(-)	_	-	1	2	5	4	4	4
(+-)	1	1	9	3	7	1	1	_
(+)	4	8	12	3	4	1	-	_
(+-++)	2	1	-	-	_	_	_	-
(++)	22	2	_	_	_	_	_	_
(+++)	3	_	-		_	_	_	-

* : Angaben post OP ohne die nichtgeheilten Patienten

**: Gliedmaße an der bei der Lahmheitsuntersuchung keine Lahmheit festgestellt wurde, jedoch trotzdem osteoarthrotische Ver änderungen vorhanden sind.

Von 32 behandelten Patienten wurden 26 mit Erfolg durch die Arthrodese behandelt (81,25 %). Dieses Ergebnis zeigt mit den Angaben von Barneveld (1987) und Edwards (1982) eine gute Übereinstimmung. Bei der Eintrittsuntersuchung zeigten 87,6 % der Pferde eine gering- bis mittelgradige Lahmheit (siehe Tabelle 1). Bei der Nachuntersuchung 2-3 Monate post OP hat sich der Lahmheitsgrad deutlich verringert und 6-9 Monate post OP sind bereits 93,7% der später geheilten Patienten ohne Lahmheit an der Hand. Die Beugeproben bei der Eintrittsuntersuchung (siehe Tabelle 2) fallen zu 96,9 % an der lahmen Gliedmaße deutlich positiv aus. Bei Pferden, bei denen beide Gliedmaßen erkrankt sind, fallen 91,7 % der Beugeproben der "anderen" Gliedmaße, d.h. der ursprünglich lahmheitsfreien, ebenfalls deutlich positiv aus. Es ist im Zeitraum von 2-3 Monaten post OP bis 12 Monate post OP ein deutlicher Rückgang des Lahmheitsgrades an der Hand und ebenfalls ein Rückgang des Lahmheitsgrades nach der Beugeprobe zu beobachten. Unsere Ergebnisse bestätigen die Aussage von Barneveld (1987), daß die Schmerzhaftigkeit der mit dieser Methode behandelten Sprunggelenke relativ gering ist. Offensichtlich ist es nicht notwendig eine massivere Destruktion des Gelenkknorpels (bis zu 60 % der Gelenkfläche), wie von Adams (1970, 1987) beschrieben, durchzuführen. Ebenso zeigt sich die hohe Zuverlässigkeit Sprunggelenksbeugeprobe beim Nachweis schmerzhaften Zuständen der distalen Sprunggelenksabtei-

Bei 8 Patienten, die schon vor mehreren Jahren mit der Arthrodese behandelt wurden, sind in keinem Fall bei späteren Nachuntersuchungen osteoarthrotische Veränderungen an den nicht operierten Tarsalgelenken festgestellt worden. Somit bestätigt sich die Aussage von *Barneveld* (1981, 1985b, 1987), daß es nicht notwendig ist, die übrigen distalen Tarsalgelenke aufzubohren, wenn dort keine osteoar-

throtischen Veränderungen festzustellen sind. Adams (1970,1987) operiert grundsätzlich beide Gelenkspalten, da seiner Meinung nach die Veränderungen in der Regel im distalen Intertarsalgelenk auftreten und ca. 1 Jahr später auf das Tarsometatarsalgelenk übergreifen.

Eine diagnostische Anästhesie wurde insgesamt 34mal durchgeführt. Die Leitungsanästhesie wurde 16mal angewendet. Das Ergebnis war 7mal positiv und 8mal positiv mit Restlahmheit. 18mal wurde die intraartikuläre Anästhesie durchgeführt. Das Ergebnis war 16mal positiv und 2mal positiv mit Restlahmheit. Im Vergleich der durchgeführten Anästhesiemethoden weist die intraartikuläre Anästhesie eindeutig bessere Ergebnisse auf. Vor allem ist die Aussagekraft eines positiven Ergebnisses erheblich größer, da ausschließlich die beiden straffen Sprunggelenksabteilungen anästhesiert werden. Bei einem positiven Ausgang der Leitungsanästhesie muß zusätzlich durch die distalen Nervenblockaden eine Lahmheitsursache im unteren Gliedmaßenbereich ausgeschlossen werden. Bei beiden Anästhesieformen sind keine Komplikationen aufgetreten. Dieses Ergebnis bestätigt die von Rüther (1982) beschriebenen Feststellungen.

Die Röntgenuntersuchung erweist sich in dieser Arbeit als wichtiges Hilfsmittel zur Feststellung der vorliegenden pathologischen Veränderungen. Es ist jedoch sehr schwierig auf einen entsprechenden Lahmheitsgrad und die Erheblichkeit der Erkrankung zu schließen. Aus Tabelle 3 ist jedoch ersichtlich, daß bei stark positiven Beugeproben Befunde wie z. B. periostale Exostosen, Ankylose und v. a. osteolytische Prozesse gehäuft vorkommen. Somit ist diesen Befunden eine wichtige klinische Bedeutung zuzuordnen (*Dik*, 1983).

Eine szintigraphische Untersuchung wurde insgesamt 9mal durchgeführt. 6mal zur Diagnosesicherung bzw. zum Ausschluß weiterer Erkrankungen derselben Gliedmaße und

Tab. 3:	Ausfall der Beugeprobe in Gegenüberstellung zur Häufigkeit
	röntgenologischer Veränderungen bei der Eintrittsuntersuchung

Ausfall der	Verengte	subchondrale	Rand-	intraart.	periost.	osteolytische Prozesse		
Beugeprobe	Gelenkspalte	Sklerosierung	zacken	Ankylose	Exostosen	+	++	++
+- n=2	2	2	2	-	-	1	-	_
+ n=13	13	11	8	6	6	5	1	_
+-++ n=2	2	2	, 2	_		_	-	-
++ n=24	23	19	10	11	14	8	8	3
+++ n=3	3	3	3	2	1	_	2	1

3mal zur Therapiekontrolle. Eine Gegenüberstellung des szintigraphischen Befundes und des Röntgenbefundes zeigt in dieser Untersuchung deutlich positive Ergebnisse auch bei röntgenologisch geringgradigen Veränderungen und somit zweifelhaften Befunden. Die Szintigraphie hat sich ebenfalls gut zur Abgrenzung gegenüber anderen Lahmheitsursachen bewährt, da bei diesen Untersuchungen die ganze Gliedmaße und der Rücken untersucht und somit andere mögliche Lahmheitsursachen erkannt werden. Bei der szintigraphischen Nachuntersuchung fällt auf, daß in ankylosierten Gelenkspalten noch lange Zeit post operationem eine vermehrte Aktivität festgestellt wird. Offensichtlich sind auch nach scheinbar abgeschlossener Ankylose Knochenumbauprozesse über Jahre vorhanden.

Die durchschnittliche Rekonvaleszenzzeit beträgt nach der Operation mit zusätzlichem Beschlag 7,4 Monate, ohne Beschlag 7,1 Monate. Offensichtlich hat der Spatbeschlag (Eisen mit erhöhten Schenkelenden) keinen entscheidenden Einfluß auf die Dauer der Heilungszeit. Eine Beschleunigung der Ankylosierungsvorgänge kann dadurch nicht erzielt werden.

46,9 % der Besitzer beurteilten den Behandlungserfolg als sehr gut, 34,4 % als gut und 18,8 % als schlecht. Selbstverständlich wird der Behandlungserfolg auch dieser Therapiemöglichkeit an der Dauer der Heilungszeit gemessen. Erstaunlich ist, daß Pferdebesitzer teilweise bei einer Heilungszeit von 1 Jahr den Erfolg immer noch als gut beurteilen. Anscheinend wird die relativ lange Rekonvaleszenzzeit von durchschnittlich 7,3 Monaten bei einer Erfolgsquote von über 81 % in Kauf genommen. Bei den nicht geheilten Patienten fällt auf, daß eine Ankylosierung nicht grundsätzlich nach dieser Operation eintreten muß. Teilweise sind osteolytische Prozesse eher noch verstärkt worden. 2 Patienten haben scheinbar überhaupt nicht auf die durchgeführte Arthrodese reagiert und sind erst nach einer Heilungszeit von 32 Monaten wieder nutzbar geworden. Auf alle Fälle sollte durch weitere Untersuchungen und eventuell einer Veränderung der Operationstechnik versucht werden, die doch recht lange Heilungszeit zu verkürzen, um zu einer schnelleren Nutzung der Pferde zu gelan-

Literatur

Adams, O. R. (1970): Surgical Arthrodesis for Treatment of Bone Spavin. J. Am. Vet. Med.Assoc. 157, 1480-1485

Adams, O. R. (1987): Lameness in horses. 4. Aufl. Verlag Lea und Febiger, Philadelphia

Barneveld, A. (1981): Einzelne klinische Aspekte des Spates. 4. Tagung über Pferdekrankheiten im Rahmen der Equitana, Essen. Ber., 65-71

Barneveld, A. (1983): Spat bij het paard. (Equine Bone Spavin). Utrecht, Reichuniv., Diss.

Barneveld, A. (1987): Die Arthrodese der distalen Tarsalgelenke. Pferdeheilkunde 3, 38-41

Boltz, W., Dietz, O., Schleiter, H. und Teuscher, R. (1975): Lehrbuch der speziellen Veterinärchirurgie. 2. Aufl. Verlag Fischer, Stuttgart

Cohrs, P. und Messow, C. (1969): Gelenke. in: Joest, E.: Handbuch der speziellen Anatomie der Haustiere. 3. Aufl., Bd. 1. Verlag Parey, Berlin und Hamburg

Dahme, E., und Weiss, E. (1983): Grundriß der speziellen pathologischen Anatomie der Haustiere. 3. Aufl. Verlag Enke, Stuttgart

Dik, K. J. (1983): Röntgendiagnostik des Spates. Tierarzt 2, 119-122

Edwards, G. B. (1982): Surgical Arthrodesis for the Treatment of Bone Spavin in 20 Horses. Equine vet. J. 14, 117-121

Gabel, A. A. (1979a): Diagnosis, Relative Incidence and Probable Cause of Cunean Tendon Bursitis-Tarsitis of Standardbred Horses. J. Am. Vet. Med. Assoc. 175, 1079-1085

Gabel, A. A. (1979b): Treatment and Prognosis for Cunean Tendon Bursitis Tarsitis of Standardbred Horses. J. Am. Vet. Med. Assoc. 175, 1086-1088

Gill, H. E. (1973): Diagnosis and Treatment of Hock Lameness. Proc. Am. Assoc. Equine Pract. 19, 257-262

Horne, W. A. und Lundvall, R. L. (1981): Equine Degenerative Joint Disease. Iova State Uni. vet. 43, 14-19

Münzer, B., Fries, S. und Hartung, K. (1984): Röntgenuntersuchung der Sprunggelenke gesunder Fohlen. Tierärztl. Prax. 12, 211-216

Roethlisberger, R. und Ueltschi, G. (1989): Ein Beitrag zur radiologischen Untersuchung am krankhaft veränderten Sprunggelenk des Pferdes. Pferdeheilkunde 4, 181-189

Rüther, A. (1982): Die Anästhesie der straffen Sprunggelenksabteilungen beim Pferd. Diss., TiHo. Hannover

Sandforth, H. P. (1986): Der Spat des Pferdes. Diss., TiHo. Hannover Schmidt, S. und Talazko, H. (1978): Spatdiagnostik mit Hilfe der Gammakammera. Tierärztl. Prax. 6, 69-75

Silbersiepe, E. und Berge, E. (1976): Lehrbuch der speziellen Chirurgie für Tierärzte und Studierende. 15. Aufl. Verlag Enke, Stuttgart

Stanger, P. (1991): Die Behandlung der Spaterkrankung des Pferdes durch die Arthrodese der distalen Tarsalgelenke. Diss., Freie Univ. Berlin

Ueltschi, G. (1975): Erste Ergebnisse der szintigraphischen Skelettuntersuchung bei Pferden mit 99mTc-Phosphat-Verbindungen . Schweiz. Arch. Tierheilk. 117, 383-392

Ueltschi, G. (1984): Zur Untersuchung des Sprunggelenkes und des Rückens mit Hilfe des Röntgens und der Szintigraphie. in: Knezevic, P-F. Orthopädie bei Huf- und Klauentieren. Archiv für tierärztl. Fortbildung, 8, 340-342

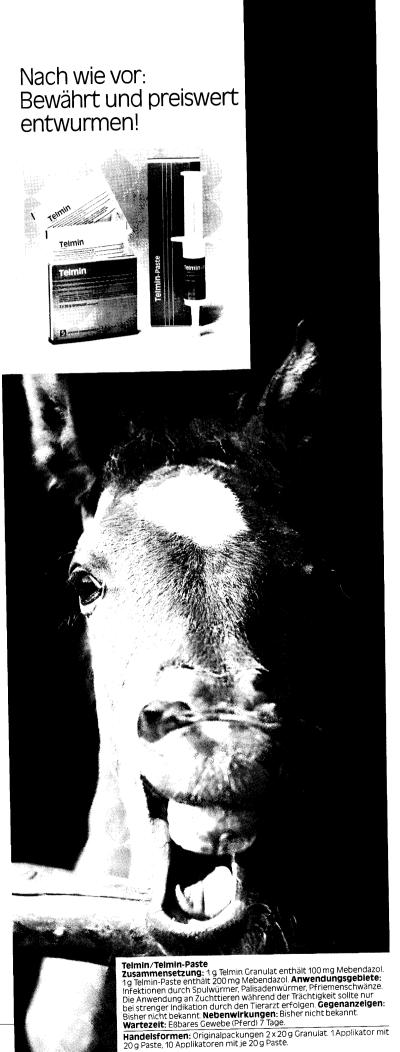
Ueltschi, G. (1987): Skelettszintigraphie beim Pferd, 1. Teil: Einführung Pferdeheilkunde 3, 99-104

Dr. Paul Stanger Hauffstr. 5 D-71272 Renningen Tel: 07159 17203

Prof. Horst Keller Klinik für Pferde Freie Universität Berlin Oertzenweg 19 b Tel: 030 81081 Dr. Hans D. Lauk Dr. Kuno A. von Plocki Dr. Ullrich Jaenich

Schwarzwald-Tierklinik Bühlstraße 5–9 D 75387 Neubulach

Tel: 07053 6218 Fax: 07053 3278



Janssen GmbH

Postfach 210440 · 4040 Neuss 21 · Tel. (02107) 79-0